

**Tənə kulu ba na püpvnı ba pa
EBRU TIİNƏ tın
Tənə kulu ba na püpvnı ba
pa Ebru tiinə tın na bri
dibam kulu tın mu tuntu**

Ebru tiinə yi Zwifə bam yırı didoŋ mu. Dí yəri wolv na püpvnı tənə kuntu tın. O nan püpvnı o pa Zezi nəcna balv na ne yaara zanzan tın mu. O ma püpvnı sı ba yi yagi We cwəŋə təgum. O ma pa ba na baari sı ba taa zigı kəŋkəŋ, dı ba na lwarı nı dí Yuutu Zezi na kı kulu tın na dwe woŋo maama te tın ɳwaani.

Tənə kum de yigə ku bri nı We təgi DI Bu Zezi ɳwaani mu DI bri DI titi dı nabiinə, yi We daa bá wəli kolvkolv kuntu baŋa nı. Zezi nan dwe We nijonjə balv dəen na wura tın, o dwe We malesı sım, o dwe Moyisi dı Zozwe dı (pɔɔrım 1-3).

Zezi dwe We kaanım tiinə balv dəen na wura tın, o yi We kaanım tu wolv na wura maŋa maama tın mu. Zezi na dwe We kaanım tiinə bam maama tın mu paŋ nəcna nai vrum ciga ciga lwarım dı tıvni wıvni. Yisirayeli tiinə dəen na yəni ba ma varım ba kaanı ba pa We tın, ku yi Zezi Krisi tıvni dım nyinyıgvu mu (pɔɔrım 4-10).

Tənə kum tiim jəgə nı ku pɛ nəcna bam baari mu, sı ba taa ve yigə We cwəŋə kam wıvni. Ku bri faŋa faŋa We nəcna bam na kı ba wu-dıdua dı We te tın, yi ku kwe balv na wú karımı-kı tın sı ba tıvı Zezi yırarı, sı ba taa nii Zezi sı ba taa

tög-o dı ba wu maama, sı ba se cam dı yaara, sı ba zıgı kəñkəñ sı ku vu ku yi kweelim de (poçrum 10-13).

We tɔgi DI Bu Zezi ɳwaani tu DI ɳccu di dibam

¹ Faña faña tın, We deen ɳcóni dı dibam nabaara bam kuni zanzan mu. DI deen yəni DI pa DI nijonjə bam mu ɳcóni wəənu dwi təri təri dı ba. ² Ku daarı lele kəntu na yi lugu banja kweelim maña tın, We laan pe DI Bu mu ba o ɳcóni DI taanı dı dibam. We de wəntu ɳwaani mu DI kı lugu banja dı wəyuu wəənu maama, yi DI pa-o ni sı o ba o taa te wəənu maama. ³ We Bu wəm mu jıgı pooni dılı na bri We paari-zulə Yam na yi te tın. O maa jıgı o Ko We nyinyugu fası. O ni-taanı maa jıgı dam yi dı paı wəənu maama fɔgı tı zıga.

O ma ba o saarı nɔcna lwarum o fɔgı-ba o pa ba ji lanyırarı, yi o laan joori o di Baña-We te o vu o jəni DI jazım nı. ⁴ Kəntu tın, Baña-We Bu dwe We maleşı sım, dı We na pe-o yırı dılı na daga dı dwe sıntu na jıgı yıra yalı tın ɳwaani.

Zezi Krisi dwe We maleşı sım maama

⁵ Ku na yi maleşı sım, We wu fɔgı DI ta dı maleka DI wı:

«Nmı mu yi amu Bu,
yi zım amu dı jıgi nmı Ko.»

We nan wu tagı maleka kalıkalı taanı DI wı:
«Amu wı ta yi ka Ko,
sı ka dı taa yi amu bu.»

⁶ Ku daarı maña kalı We na lagı DI tuŋı DI Bu-dua kam sı o ba lugu banja tın, DI tagı DI wı:

«Malesı sı̄m maama maŋı sı̄ sı̄ kuni doonə mu
sı̄ zul-o.»

7 Ku nan na yī malesı sı̄m, We tagı sı̄ taanı DI
wī:

Sı̄ yī dı̄ntu tı̄ntuŋna mū,
yī DI pa sı̄ nyı̄ nī viu dı̄ min-vwı̄ te,
sı̄ sı̄ taa tuŋı̄ sı̄ pa-DI.

8 Ku daari ku na yī We Bu wı̄m, DI tagı o taanı
DI wī:

«Nmı̄ yī We mū, n paari dı̄m wú ta wı̄ra
sı̄ ku taa ve maŋa kalū na ba tī tın.»

Nmı̄ wú ta n te n nɔ̄cna bam dı̄ cı̄ga.

9 Nmı̄ soe cı̄ga cwəŋjə,
yī n daari n culi balɔ̄rɔ̄.

Kvntu ŋwaanı̄ mū n Ko Baŋa-We pe nmı̄ na
wı̄polo lanyı̄ranı̄ dı̄ zulə n dwəni balū
maama na wı̄ra dı̄ nmı̄ tın.»

10 We ta tagı DI wī:

«Nmı̄ wulū na yī wəənū maama Yuutu tın mū
kı̄ lugı̄ baŋa pulim nī,
yī n ta kwəri n ma n jı̄a n kı̄ węyuu wəənū
maama.»

11 Wəənū tı̄m kvntu maama wú ba tı̄ cɔ̄gī,
ku daari nmı̄ nan wı̄ra mū maŋa maama.

Wəənū tı̄m kvntu maama wú ba tı̄ doori nī gɔ̄rɔ̄
na yənī ku doori te tın.»

12 Tı̄ wú ba tı̄ lı̄rı̄, yī n kukuli-tı̄ n tı̄nji nī n na
kukuli gwar-doño n tı̄nji yī n daari n lənī
gwar-dı̄njū n zū te tın.

Nmı̄ nan ta wú ta n yī nī n na maŋı̄ n yī te tın
mū.

N ŋwı̄la bá fɔ̄gi ka tī.»

13 We deen wı̄ fɔ̄gi DI ta dı̄ DI malesı̄ sı̄m
kalukalū DI wī:

«Ba n jəni a jazim nı,
sı a kı n duna maama n ne kuri nı sı n no-ba nı
tiga te.»

Ku yi Dl Bu wum yırarı mu Dl tagı kuntu.

¹⁴ Malesı sı̄m laja nan yi ta mu? Sı nyı nı jwǣeru mu te, sı ba jı̄gi yı̄ra nı nabiinə te. Sıntu yi sı̄lu na tı̄nji sı̄ pa We tı̄n mu. We maa yəni Dl tı̄nji-sı̄, yi sı̄ ve sı̄ zəni balu na wú na vrı̄m tı̄n.

2

Dl wu maŋı si dí vin We vrı̄m dı̄m

¹ Kuntu ɻwaani mu ku maŋı sı̄ dí kwaanı dí taá jı̄gi We kwərə kalu dí na ni tı̄n lanyırarı, sı̄ dí yi ywəri We cwəŋə kam wunı. ² We na tɔ̄gi Dl malesı̄ sı̄m jı̄ja Dl pa dí nabaara bam kwərə kalu tı̄n jı̄gi kuri lanyırarı. Nɔ̄ɔnu na wu se-ka yi o na cɔ̄gi Dl niə yam, kuntu tu maŋı sı̄ o na cam mu ku maŋı dı̄ o na kı̄ te tı̄n. ³ Ku laan nan na yi dı̄bam balu We na de Dl Bu wum ɻwaani Dl pa dí lwarı Dl kwərə kam tı̄n, dí yigə na tərə dı̄ o vrı̄m dı̄m kuntu dı̄ na dwe malesı̄ sı̄m na bri kulu tı̄n, dí wú wanı dí lu na? Dl Yuutu Zezi mu de yigə o nɔ̄ɔni We vrı̄m dı̄m kuntu taanı o bri nɔ̄ɔna. Balu na ni-dı̄ kuntu tı̄n laan ma daari ba ta ba bri dı̄bam nı̄ ku yi cı̄ga mu. ⁴ We titi dı̄ ma bri nı̄ ku yi cı̄ga, dı̄ Dl na pe ba kı̄ wo-künkagila dwi tərī tərī dı̄ wəənu tulu na bri Dl dam tı̄n. Dl ma daari Dl pa ba maama Dl Joro kum dam, sı̄ ba ma tı̄nji te dı̄ te Dl wubuŋa na lagı tı̄n.

Zezi mu yi wuļu na vri dı̄bam tı̄n

⁵ Lu-dvı̄nju kulu na maa bı̄ını̄ yi dí te ku taanı tı̄n, ku dai nı̄ malesı̄ sı̄m mu We pe dam sı̄ sı̄ taa

te-ku. ⁶ We tɔnɔ kum wunu nɔɔnu wudon tagi o wi:

«Nabiinu yi bεeε mu,
yi nmu Baŋa-We guli o gulə?
Nabiinu bu yi bεeε mu,
yi nmu nii o baŋa ni kuntu?

⁷ Nmu pe o ba mai dı malesı sım maŋa funfun
wunu mu,

yi n laan pa o di paari yi o na zulə.

⁸ N ma n daari n ki wəənu maama o ne kuri ni.»
Ku na tagi ku wi, «We ki wəənu maama o dam
kuri ni» tın, ku lagı ku ta ni kulukulu tərə o na
ba te-ku. Ku nan yi cığa mu ni, lele kuntu dı daa
ta wu ne ni wəənu maama wu nabiinə dam kuri
ni. ⁹ Dı nan ye ni, ku yi Zezi mu We pe o tu o titi
o wu yi malesı sım maŋa funfun wunu mu, yi o
laan ba o na paari-zulə dı tiə, o na se o yaari o
ti tın ɻwaani. Kuntu mu We tɔgi Dı zaanı dı
ɻwaani Dı pa Zezi ləni nabiinə maama yuu ni o
ti ba vrım ɻwaani.

¹⁰ Ku maŋı dı We dılı na ki woŋo maama Dı
titı ɻwaani tın wubuŋa mu, sı Dı pa Zezi na
yaara, sı o laan wanı o vrı nabiinə zanzan sı ba
ji We biə, sı ba daari ba na paari-zulə. Ku yi Zezi
mu paŋ nɔɔna na vrım We tee ni.

¹¹ Zezi ta mu yi wulu na paŋ nabiinə jıgi wu-
poŋo We yigə ni tın. Wuntu dı o na pe balu
maama jıgi wu-poŋo tın yi ko dıdua biə mu.
Kuntu ɻwaani mu o bə-ba ni o ko-biə, yi ku ba
jıgi cavıura dıd-o. ¹² Mu ku kuri o tagi dı We o
wi:

«Amu wó pa nmu yırı zaŋı a ko-biə bam titarı
ni,
yi a zıgi ba wunu a leeni a zuli nmu.»

13 O daa ta maa wi:

«Amu wó kwe a wu maama a pa We.»

O ma daa ta ta o wi:

«Nii-na amu dí biə balu We na kí amu jinha ní tún.»

14 Balu nan na yi We biə tún yi nabiinə mu, yi ba jigi yira dí jana. Kuntu ɻwaani mu Zezi dí dœen təgi o ji nabiinu, sì o wanı o təgi o tūnī dím ɻwaani o cəgi wulu na paı tūnī jaanī nɔɔna tún. Wuntu mu yi sutaanı. **15** Zezi na wanı tūnī kuntu tún, ku pe o wanı o vrı balu na funa dí tūnī tún o yagi. Bantu ɻwia kam maama wunu ba yi ní gambe mu te, ba na kwari tūnī tún ɻwaani. **16** Dí laan nan lwarı ní ku dai malesi sım mu o tu sì o zəni. O tu sì o zəni Abraham dwi tiinə bam mu. **17** Mu ku kuri o jigi nabiinu yi o sini o nyi dí o ko-biə bam woŋo maama wunu. Kuntu mu pe-o cwəŋə, sì o taa yi We kaanım yuutu wulu na jigi ba ɻwaŋa lanyirani yi o tūŋi o pa We dí ciga ba ɻwaani tún. Kuntu mu pe o waı o saarı ba lwarım yi o pa ba fəgi dí We. **18** Kuntu, Zezi titi na ne maŋim dí yaara tún, o laan wó wanı o zəni balu na wu yaara dí maŋim wunu tún sì ba taa jigi pu-dıa.

3

Zezi dwe Moyisi

1 A ko-biə-ba, abam yi We nɔɔna mu. Dí ma bəŋi abam sì á təgi á na ywəəni Dí sɔŋɔ ní. Nan lwarı-na ní Zezi mu yi wulu We na tūŋi, sì o ba o ji Dí kaanım yuutu dıbam We cwəŋə təgim dím ɻwaani. **2** We mu pe-o tituŋi dím kuntu. O maa tūŋi o pa We dí ciga. Ku nan yi bıdwı mu dí

Moyisi dı deen na nii We nɔɔna bam baña nı dı ciga te tın. ³ Zezi nan siini o maŋı sı o na zulə o dwəni Moyisi, bεŋwaanı nɔɔnu wulu na ləgi sɔŋɔ tın mu na zulə o dwe sɔŋɔ kum titi. ⁴ Sɔŋɔ nan tərə yi ku dai nɔɔnu mu ləgi-ku. We nan mu yi wulu na kı woŋo maama tın. ⁵ Moyisi deen yi tuntuŋnu mu, yi o tuŋı dı ciga We nɔɔna bam ŋwaani. O ma da yigə o bri-ba We ciga kalu na wú ba ka lwari jaja tın. ⁶ Ku daari Zezi Krisi mu yi sɔŋɔ kum titi bu ciga ciga, yi o te sɔŋɔ kum. Dibam mu yi sɔŋɔ kum kuntu, dı dí na zigı kəŋkəŋ dı pu-dıa yi dí bri dı wupolo nı dí jıgı tıuna We tee nı.

We na wú pa DI nɔɔna bam siun te tın

⁷ Kuntu ŋwaani se-na We Joro kum na tagı te ku wı:

«Abam zım na ni We kwərə kam,
⁸ á yi zaŋı á digili á bıcara,
 nı á nabaara bam deen na vın We ni,
 yi ba kwəri ba maŋı-DI ba nii te maŋa kalu ba
 na wu kagva kam wunu tın.»

⁹ We maa wı:

«Abam nabaara bam deen ne amu na kı kulu
 maama dı ba bına finna tın,
 yi ba daa ta tiini ba kwaanı ba maŋı amu sı ba
 nii.

¹⁰ Kuntu ŋwaani mu amu banı zaŋı dı nɔɔna
 bam kuntu,

yi a ta a wı:

«Ku yi ba paalı ba ywəri mu maŋa maama,
 yi ba vın sı ba təgi amu cwe sım.»

¹¹ Amu ban-zɔŋɔ kum ma pa a ta a du dı ba a wı:

«Amu bri a bá pa-ba cwəŋə sı ba zu amu woro kum wu ba na siun.» »

12 A ko-biə-ba, cu-na á titi sı abam wwlwvulu yı taá jıgi wubuŋ-lwaanı o bıcarı nı, sı ku pa o yı kı o wu-dıdua dı Nwıa Tu Wε, sı o daarı o yagı Wε cwəŋə təgim. **13** Nan taá zəni-na daanı maŋa maama, sı ku pa á taá jıgi pu-dıa, nı Wε kwərə kam ta na nɔɔni dı dıbam zım te tın, sı abam wwlwvulu yı pa lwarıum gan-o sı o pa o bıcarı digili dı Wε. **14** Dıbam nan təgı dı Zezi Krisi dı ji Wε biə mu, dı dí na zigı kəŋkəŋ, nı dí na puli dı kı dí wu-dıdua dı Wε te tın, sı ku vu ku yi kweelim.

15 Ku yı nı Wε tənɔ kum na tagı te ku wi:
 «Abam zım na ni Wε kwərə kam,
 á yı zaŋı á digili á bıcara,

nı á nabaara bam dəen na vın Wε ni te tın.»

16 Balu dəen na ni Wε kwərə kam yı ba vın DI ni tın yı bra mu? Ba yı balu maama Moyisi dəen na təgı ba yigə o ja-ba o nuŋi Ezipi tıv kum wuńı tın mu. **17** Wε banı dəen zaŋı dı bra mu bına fiinna tın? Ku yı nɔɔna balu na kı lwarıum kagıva kam wuńı yı Wε pa ba tı da tın mu. **18** Wε na dugi DI wi, dıntu bri DI bá pa-ba cwəŋə sı ba zu DI woro kum wu ba na siun tın, ku yı bra mu DI tea? Ku yı balu na wu se DI ni tın mu.

19 Kuntu mu pe dí lvari nı, Wε na wu pe-ba cwəŋə sı ba zu DI woro kum wu tın, ku yı ba na wu kı ba wu-dıdua dı DI tın n̄waani mu.

4

1 Wε na goni DI ni sı DI pa nɔɔna zu DI woro kum wu ba na siun tın daa ta wura. Dıbam nan

maŋjı sı dí taá yırı dí titı mu, sı nɔɔn-nɔɔnu yı zaŋjı o ba o darı nı o wu zu We woro kum kuntu wu. ² Dıbam maŋjı dí ni We kwər-ywəŋə kam, nıneenı dí nabaara bam deen dı na ni-ka te tın. Bantu nan na ni-ka tın, ba wu pe ka ja kuri dı ba, beŋwaanı ba wu kı ba wu-dıdua sı ba tɔgı We na tagı kulu tın. ³ Dıbam balu na kı dí wu-dıdua dı We tın mu wó ba dí na siun DI woro kum wunu. Beŋwaanı We tagı bantu taanı DI wı:

«Amu ban-zɔŋjɔ kum pe a ta a du dı ba a wı:

«Amu bri a bá pa-ba cwəŋjə sı ba zu amu woro kum wu ba na siun.» »

We na tagı kuntu tın, ku daı nı DI ba jıgı siun jégə mu ba ɿwaanı. Ku zıgı maŋja kalu We na kı lugı baŋa yı DI kı DI tituŋa yam maama DI ti tın, mu DI daarı DI sin. ⁴ We tɔnɔ kum tagı da yarpe de dım taanı ku wı:

«Da yarpe de nı mu We sin dı DI tituŋa yam maama.»

⁵ We nan tagı DI siun kum taanı DI wı:

«Amu bri a bá pa-ba cwəŋjə sı ba zu amu woro kum wu ba sin.» »

⁶ Kuntu tın, dí nabaara balu na de yigə ba ni We kwər-ywəŋə kam tın wu wanı ba zu DI woro kum wu ba sin, ba na vıń DI ni tın ɿwaanı. Kuntu ɿwaanı ku laan daarı sı nɔɔna badaara mu na cwəŋjə ba zu. ⁷ Mu ku kuri We daa ta tiŋi de dıdoŋ, ku na lagı ku ta nı zı̄m, sı nɔɔna wanı ba zu DI woro kum wu ba sin. Kuntu, bına zanzan na ke tın, We deen ta pe Davidi mu ta kulu dıbam na maŋjı dí ni tın o wı:

«Abam zı̄m na ni We kwərə kam,
á yı zaŋjı á digili á bıçara.»

12 We taanı düm jığı ńwia yi dí dana lanyırarı.
Dí jığı ni dí dwe su-lójo kulu na jığı niə yale
tun. Dí maa wai dí zuvri ncoñu wu dí poçrı o
joro dí o bıcarı wəənu maama daanı, yi dí daarı
dí ye o swan dí o wubvıja maama na yi te tun.
13 Kulukulu bá wanı ku səgi We yigə ni. Wojo
kulu maama na wura tun yi jaja mu Dí yigə ni.
Ku yi dıntu mu dí manı si dí ba dí zıgı Dí yigə
ni dí ta kulu maama dí na ki tun.

*Zezi Krisi dwe We kaanim yuu tiinə bam
maamaq*

¹⁴ Dibam nan jığı We kaanım yuutu o na yi kamunu o diini o vu o yi We-səñç. Wüm mu yi We Bu Zezi. Kväntu ḥwaanı, pa-na dí se We cwəñjə təgim lanyırani dí zığı kəñkjən. ¹⁵ We kaanım yuutu wüm kväntu nan dai wulu na ba jığı dibam balu na bwənə tün ḥwaña. O titi di nan ne yaara dí mañım wojo maama wum, ni dibam dí na ne mañım te tün. Nan dí kväntu dí, o ta wu kí lwarım. ¹⁶ Kväntu ḥwaanı, pa-na dí taá

jıgı baarı sı dí wanı dí yi Dam-førø Tu Wε jəŋə je, sı dí joŋi Dl zaanı dím. Kuntu mu Wε wú duri dí ɻwaŋa yi Dl pa díbam zaanı, sı ku wanı ku zəni díbam maŋa kalu dí na lagı tın.

5

¹ Wε kaanım yuutu maama yi ba yəni ba lı-o o donnə nabiinə wvnı mu, sı o taa tuŋı o pa Wε ba ɻwaanı. O nan maŋı sı o taa mai pəera dı vara mu o kaanı Baŋa-Wε, sı Dl yagı ba lwarım Dl ma cε-ba. ² O titı dı nan na bwənə tın, o waŋ o jaanı o bıcarı dı balu na yəri Wε cıga kam lanyıranı yi ba tusi tın. ³ O nan na bwənə kuntu tın, ku fin mu sı o kaanı Baŋa-Wε o titı lwarım ɻwaanı, dı nočna bam dı lwarım ɻwaanı.

⁴ Nəčen-nəčenı nan bá wanı o lı o titı sı o taa yi Wε kaanım yuutu. Ku yi Wε mu wú kur-o, nıneemı Dl deen na puli Dl kuri Aarən te tın.

⁵ Ku nan yi bıdwı mu dı Zezi Krisi dı na yi Wε kaanım yuutu te tın. Ku dař nı wum mu beeri zulə yam kuntu o pa o titı. Wε nan mu tagı dıd-o Dl wi:

«Nmı mu yi amı Bu,
yi zım amı dı jigi nmı Ko.»

⁶ Wε daa ta tagı Dl tənə kum wvnı jəgə kadon nı Dl wi:

«Nmı wú ta n yi amı kaanım tu sı ku taa ve
maŋa kalu na ba ti tın,
nı Məlkisedekı deen na yi te tın.»

⁷ Zezi na wu lugı baŋa nı maŋa kalu tın, o tiini o loori Wε dı baarı yi o yi-na nuŋə, o na ye nı Wε wú wanı Dl joŋ-o tuvnı wvnı tın ɻwaanı. Wε ma se o loro kum, o na tu o titı yi o se-Dl lanyıranı

tün እዋን. ⁸ Nan dí o na maŋi o yi We Bu tün dí, o na yaarí te tün mu pe o lwari We ni seem na yi te tün. ⁹ O nan na kí kvlv maama We na lagí o ti tün, o laan waí o vrl balv maama na se o ni tün o pa ba na እውላ kalv na ba ti tün We tee ni. ¹⁰ We ma bri ni o suni o yi Dl kaanum yuutu, ni Mélkisedek dæen na yi te tün.

Cv-na á titi sí á yi yagí We cwəŋə tɔgim

¹¹ Amu ya jígi wəənu zanzan mu sí a ta a bri abam kvn̄tu laŋa ni, ku nan tiini ku cana sí a pa á ni ku kuri, bəñwaanı abam laan jígi yawɔrɔ mu yi á bá wanı á ni ku kuri lila. ¹² Ku na dai kvn̄tu እዋን, kantu maŋa kam ni abam laan ya wú ta yi balv na maŋi sí á taá jígi We nɔɔna á zaasi tün mu. Ku nan na yi cíga, ku fín mu sí nɔɔna mu joori ba bri abam We taani dím dayigə wɔmwaalu tím. Abam nyí dí biə balv ta na wú yi sí ba di wwdiu kvlv na duunə tün, yi á maŋi sí á taá እኃግ ውላ mu ni bu-bale te. ¹³ Balv na jígi bu-bale wubvñja kvn̄tu tün, ku bri ni ba ta yəri kvlv na maŋi dí kvlv na wú maŋi tün daani. ¹⁴ Ku daari balv wubvñja na bigi dí We cíga kam tün mu di wwdiu kvlv na duunə tün. Bantu mu yəni ba tɔgí We cíga kam, yi ba waí ba kuri wəənu tlv na lana yi tí maŋi sí ba kí tün, ba daari tlv na wú maŋi tün.

6

¹ Nan pa-na dí ke wəənu tlv ba na maŋi ba da yigə ba bri abam Zezi Krisi cwəŋə kam wvn̄i tün, sí dí daari dí zaasi wəənu tlv na wú pa dí wubvñja bí We cíga kam wvn̄i tün. Abam daa

wú manjí sí á joori á puli Wé taaní dím zaasim, bëñwaani á manjí á zaasi á na wú lèni á wú á yagí kém-balwaaru tilu na jígi abam tí ve tñvñi wvní tun, dí á na wú kí á wú-dídva dí Wé te tun. ² A manjí á zaasi ba na wú miisi nccna na wvní te tun wojo, kú wèli dí ba na wú zi ba jía nccna banja ní ba warí Wé ba ñwaani te tun, yí á kwéri á zaasi twa na wú bi te tun, kú wèli dí Wé na wú ba DÍ di nabiinæ sarıya DÍ ma kweeli te tun. ³ A nan pa-na dí gaalí wèenu tím kùntu dí ke, sí dí daari dí kwaaní dí vu yigæ, sí Wé wú zèni díbam yí dí waní dí vu yigæ.

⁴ Ku na yí balu na manjí ba se Wé cíga kam tun, ba na paalí ba yagí Wé cwèñjæ tögim, nccn-nccnu daa bá waní o joori o dí-ba ka wvní. Bantu manjí ba na Wé pooni dím, yí ba lwari ñwí-dvñja kalu Wé na pe tun na yí te tun. Ba manjí ba na Wé Joro kum dam. ⁵ Ba manjí ba lwari Wé taaní dím na ywèmmæ te tun, yí ba ne Wé paari dulu na lagí dí ba tun dam na yí te tun. ⁶ Nccna bantu dwi na yagí Wé cwèñjæ tögim, nccn-nccnu daa bá waní o pa ba lèni ba wú ba daa ta tígí Wé, bëñwaani kú nyí nñeëení bam tití mu joori ba pa Wé Bu Zezi tñvñ-dagara kam yuu ní ba gu yí ba paí nccna mwan-o te.

⁷ Ku nyí dí dua na nia lanyiraní nccnu kara ní te tun mu. Tíga kam na nyogí du-na bam yí ka daari ka kí wñdiiru lanyiraní ka pa balu na dugi ka banja ní tun, Wé wú kí tíga kam kùntu lanyiraní. ⁸ Ku daari tíga kam na nñji sabarí dí wo-kúrru yíraní mu, kú bri ní ka yí kafé mu, yí funfun na wèli da Wé wú cögí-ka DÍ yagí, yí kú tiim ní baá zwé-ka dí mini mu.

9 A badon-sonnu-ba, díbam na manjí dí ñocoñi kóntu dí, dí jígi abam cíga ní á tógi cwé-ñuña kalú na wú pa á na vrím tún. **10** We yi cíga tu mu. DI nan bá swe á na manjí á tóñi tituñ-ñuña yalú tún. DI ta bá swe á na soe-DI lanyíraní yi á tóñi á wéli DI nocoña bam ku ba ku yi zim maama tún. **11** Amu nan na tiini a lagí kólu tún mu yi sí abam maama kwaaní á tógi We lanyíraní ku vu ku yi kweelim, sí á laan na kólu maama á na jígi tóuna sí á na We tee ní tún. **12** A nan yi pa yaworó zu abam. A lwéni-na balú na fógi ba zígi dí pudia yi ba jígi wú-dídúa dí We tún. Bantu laan mu wú ba ba joñi wo-laaru tílu We na goni ni sí DI pa-ba tún.

We bá fógi DI lani DI na goni ni sí DI ki kólu tún

13 We deen na goni DI ni dím dí Abraham tún, ku yi DI dugi dí DI titi mu, beñwaaní wojo daa térë ku na dwe-DI sí DI du dí ku. **14** We goni DI ni dím díd-o DI wi:

«Amu wú kí nmú lanyíraní,
yi aá pa n dwi puli zanzan.»

15 We na dugi kóntu tún, Abraham deen ma vó pu-día o cègi taan, yi o laan ba o na We na goni DI ni dím sí DI pa-o kólu tún.

16 Ku na yi nabíiné na yéni ba du duré, baá ma kólu na dwe-ba tún yíri mu ba du, sí ku brí ní ba taaní dím yi cíga, sí bwéa daa ta térë. **17** Ku nan na yi We na goni DI ni dím dí balú tún, DI dí lagí sí ba lwarí lanyíraní ní DI bá fógi DI yiri DI ni dím. Kóntu ñwaaní mu DI dugi duré DI wéli dí DI ni-gonim dím. **18** We na ba fóe vwan tún

ηwaanı, wəənu tı̄m kūntu tı̄le bá wanı tı̄ ləni. Kūntu ηwaanı mu dı̄bam balu na kı̄ dí tı̄tı̄ We jı̄ha nı̄ tı̄n wú tiini dí zı̄gı̄ kəŋkəŋ dı̄ pu-dı̄a, sı̄ dí taá jı̄gi tı̄na nı̄ dí wú na kulu We na tiñi sı̄ Dı̄ pa dı̄bam tı̄n. ¹⁹ Tı̄na yam dí na jı̄gi We tee nı̄ kūntu tı̄n tiini ya dana, yı̄ ya bá wanı ya cögı̄. Ya maa paı̄ dí wubuŋa tı̄gi jęgę̄ dı̄dua, yı̄ ya paı̄ dí yi We tı̄tı̄ jęgę̄ je me na cı̄gi dı̄ gɔrɔ̄ sı̄ nabiinę̄ yı̄ zu tı̄n. ²⁰ Zezi nan mu maŋı̄ o da yigę̄ o zu jęgę̄ kam kūntu dı̄bam ηwaanı. Wı̄ntu mu jı̄gi We kaanım yuutu sı̄ ku taa ve maŋa kalu na ba ti tı̄n, nı̄ Melikisedekı̄ dęen na yı̄ te tı̄n.

7

Melikisedekı̄ dęen yı̄ pe mu yı̄ o ta yı̄ We kaanım tu

¹ A laan lagı̄ a ı̄ccı̄nı̄ Melikisedekı̄ woño mu a bri abam. Wı̄ntu dęen yı̄ Salem tiinę̄ pe mu, yı̄ o kwəri o yı̄ Yuutu Baňa-We kaanım tu. Abraham na kı̄ jara o wanı pwa yı̄ o laan ma joori maŋa kalu tı̄n, mu Melikisedekı̄ jeer-o cwęŋę̄ nı̄ o sɔchı̄ We o pa-o. ² Abraham laan ma kwe wəənu tı̄lu maama o na ne jara yam je nı̄ tı̄n o ce kuni fugę̄, o kwe kuni bı̄dwı̄ dı̄m o pa Melikisedekı̄. Melikisedekı̄ yırı̄ dı̄m kuri mu yı̄ pe wı̄lu na yı̄ Cı̄ga Tu tı̄n. Ku wəli da, o na yı̄ Salem pe tı̄n, ku dı̄ kuri mu yı̄ Yazurə Pe. ³ Dı̄bam nan wu ni Melikisedekı̄ ko dı̄ o nu ηwa, yı̄ dí yəri o kuri na puli me tı̄n. Dı̄ nan yəri o lı̄ra dę dı̄ o tı̄vı̄ni maŋa. Kūntu mu pe o nyı̄ dı̄ We Bu Zezi, yı̄ o yı̄ We kaanım tu sı̄ ku taa ve maŋa kalu na ba ti tı̄n.

4 Buŋi-na á nii Melikisedeki dœen na yi kamunu te tün. Dibam nabaaru Abraham dœen ma ce wəənu tülü o na ne jara yam je ni tün kuni fugə, yi o lı kuni bıdwı o pa-o. **5** Ku na yi balı na nuŋi Leevi dwi düm wənı yi ba yi We kaanım tiinə tün, We ni düm pe-ba cwəŋə sı ba joŋi kuni kuri fugə wənı kuni bıdwı düm ba donnə Yisirayeli tiinə bam tee ni woŋo maama wənı, yi bantu dı nan yi Abraham dwi tiinə mu. **6** Melikisedeki nan wu nuŋi Leevi dwi düm wənı. Nan dı kuntu dı, o ta joŋi o wəənu təri Abraham tee ni. O ma daarı o sɔɔlı We o pa Abraham, yi Abraham nan ya mu yi wələ We na goni DI ni dıd-o tün. **7** Ku nan ba jıgi bvbwea ni, nɔɔnu na sɔɔlı We o pa o doŋ, wəntu mu yi kamunu o dwe o na sɔɔlı o pa wələ tün.

8 We kaanım tiinə balı na nuŋi Leevi dwi düm wənı tün dœen yəni ba joŋi ba wəənu təri mu, bantu nan yi balı na tu tün mu. Ku daarı ku nan na yi Melikisedeki, wəntu ɻwı mu taan, ni We tɔnɔ kum na tagı te tün. **9-10** Abraham na ce o wəənu yi o pa Melikisedeki o təri tün, ba ta wu lugı Leevi, yi o nan wu o nabaaru Abraham jana kam wənı. Leevi nan mu yi wələ dwi tiinə na jıgi cwəŋə sı ba joŋi ba wəənu təri ba donnə Yisirayeli tiinə bam tee ni tün. Nan dı kuntu dı, ku nyi dı Leevi tɔgı Abraham ɻwaanı mu o pa Melikisedeki o təri.

11 We dœen tɔgı Leevi dwi tiinə kaanım düm ɻwaanı mu DI pa DI cullu tüm Yisirayeli tiinə. Bantu nan na yəni ba kaanı Baŋa-We te tün ya na maŋi fası, We ya daa bá kuri kaanım tu wədonj wələ na daı Leevi dwi tu tün. We nan kuri wələ

na yi kaanım tu nı Melikisedeki dæen na yi te tun, yi o wu nuŋi Aarɔn dwi dım wunu. **12** Kuntu, We na ləni DI kaanım tu dwi dıdoŋ wunu tun, ku maŋi sı DI cullu tım dı tɔgi tı ləni mu. **13-14** Taanı dıntu maama nan bri dí Yuutu Zezi Krisi woŋo mu. Wunu dai Leevi dwi tu. Dí ye nı ba lug-o Zuda dwi dım wunu mu. Dwi dım kuntu wunu nɔɔn-nɔɔn nan wu fɔgi o ji We kaanım tu. Ku na yi We cullu tılı DI na kı Moyisi jıŋa nı tun, tı wu pe Zuda dwi tiinə cwəŋə sı ba ji We kaanım tiinə.

*We ləni kaanım tu wudonj mu, sı o taa nyı ni
Melikisedeki dæen na yi te tı*

15 Dí nan sıını dí lwari jaja nı We ləni kaanım tu wudonj mu, o na nyı dı Melikisedeki dæen na yi te tun. **16** Zezi na jigi We kaanım tu te tun wu tɔgi dwi dım cullu tım ɻwaani, ku tɔgi o ɻwia kalu tıvnu na ba jigi dam ka baŋa nı tun ɻwaani mu. **17** We nan tagı o taanı DI wı:

«Nmı mu wó ta n yi amı kaanım tu sı ku taa ve
maŋa kalu na ba ti tun,
nı Melikisedeki dæen na yi te tun.»

18 Ku ma bri nı We yagı cwə-donjə kam mu, ka na bwənə yi ka ba zəni nɔɔna tun ɻwaani. **19** Cullu tılı We na kı Moyisi jıŋa nı tun warı tı pa nɔɔna maŋi fası We yigə nı. Ku daarı lele kuntu, dı laan jigi tıuna lanyıranı dı We na tiŋi cwə-laa kalu DI pa dıbam sı dı ma wanı dı tɔgi-ka dı vu dı yi DI te tun.

20 We nan dugi durə mu DI wəli da. Leevi dwi tiinə bam dæen nan na jigi We kaanım tiinə tun, DI wu dugi durə kam kuntu doŋ dı ba. **21** Ku

daarı, Zezi nan na jigi Wε kaanım tu tın, Wε dugi durə mu dıd-o Dl wı:

«Amu Yuutu Baña-Wε mu dugi a durə,
yı a bá fögı a za a ni.

Nmu wú ta n yı amu kaanım tu sı ku taa ve maŋa
kalı na ba ti tın.»

²² Wε na dugi Dl durə kam kuntu tın, ku brı nı
Zezi ɳwaanı mu Dl tıŋi cwə-laa Dl pa dıbam, yı
kantu garı cwə-donę kam.

²³ Ku na yı Leevi dwi tiinə balı deen na yı Wε
kaanım tiinə tın, ba yı zanzan, tıvuńı na yəni dı
jaanı-ba yı ba ləni daanı tın ɳwaanı mu. ²⁴ Ku
daarı Zezi mu yı wulu na jigi ɳwıa sı ku taa ve
maŋa kalı na ba ti tın. Nɔɔn-nɔɔnu nan daa bá
ləni o yuu nı o ji Wε kaanım tu. ²⁵ Kuntu tın, o
wai o vrı balı na tɔgı o ɳwaanı ba yı Wε te tın
maŋa maama, o na jigi ɳwıa kalı na ba ti yı o
loori Wε o pa-ba tın ɳwaanı.

²⁶ Zezi nan mu yı Wε kaanım yuutu wulu na
maŋı tın dıbam ɳwaanı. O jigi wu-poŋo, o yı
nɔɔn-ɳum Wε yigə nı, o ba jigi lwarım. Wε ma
lı-o nɔɔ-balwaarı titarı nı, yı Dl zəŋ-o Dl ja Dl
di weyuu Dl sɔŋɔ nı. ²⁷ Ku na yı Wε kaanım yuu
tiinə bam deen na yı te tın, de maama ba yəni
ba kaanı Baña-Wε mu sı Dl yagi ba titı lwarım
Dl ma cε-ba, yı ba laan daarı ba kaanı Wε ba
donnə bam dı lwarım ɳwaanı. Ku nan na yı
Zezi, wunuńı kwe o titı mu o ma kaanı Wε kuni
bıdwı yırarı, yı kuntu jigi kuri sı ku taa ve maŋa
kalı na ba ti tın. ²⁸ Cullu tılı Wε na kı Moyisi
jıŋa nı tın pa nabiinə jiri Wε kaanım yuu tiinə yı
ba daa ta bwənə mu. Ku nan na yı Wε ni-gonim
dılı Dl na dugi durə dı ɳwaanı tın, dıntı laan

mu ləni Moyisi cullu tūm yuu nı, yı dı pa We tıtı
Bu wum ji Dı kaanım yuutu wulu na maŋı fası
sı ku taa ve maŋı kalu na ba ti tın.

8

Zezi Krisi mu yı We ni-dvırı dım kaanım yuutu

¹ Taana yantu maama wunu taanı dılıv na yı kamunu tın mu yı sı dıbam jıgı We kaanım yuutu wum kuntu doŋ. Wuntu mu je We-sɔŋčo nı, Dam-Paŋwa Tu We paarı jangčo kum jazım nı. ² O maa wu We di-laa cığa cığa wunu o tıŋı o pa-Dı. Jęgę kam kuntu yı Yuutu Baŋa-We tıtı sɔŋčo mu, ku dai lugu baŋa vwe dılıv nabiinə na pugi sı ba taa zulı-Dı da tın.

³ Wulu maama na yı We kaanım yuutu tın tıtıŋı yı sı o taa mai pęera dı vara mu o kaanı Baŋa-We. Dıbam We kaanım yuutu Zezi dı nan maŋı sı o taa jıgı kulu o na wú pa We tın. ⁴ Zezi nan ya ta na wu lugu baŋa nı, o bá ta yı We kaanım tu. Beŋwaani We kaanım tiinə maŋı ba wu lugu baŋa nı, yı ba yəni ba mai pęera ba ma kaanı We, ku maŋı dı Moyisi cullu tūm na bri te tın. ⁵ Bantu na yəni ba tıŋı ba pa We te tın yı wəənu tılın na wu We-sɔŋčo nı tın nyınyıŋgu dı tı luluŋu mu. Moyisi deen na lagı o pu vwe dılıv nɔ̄na na wú ta paı We zulə dı wunu tın, We deen bri-o o na wú kı te, yı Dı ta Dı wı: «Kwaanı n kı wəənu tūm maama sı tı taa nyı nı amu na maŋı a bri-m piu kum yuu nı te tın.»

⁶ Ku daarı lele kuntu, Zezi na tıŋı o pa We te tın tiini ku jıgı kuri lanyıranı ku dwe kaanım

tiinə bam tıtunja yam maama, nı ni-dvvrı dılı We na tɔgɪ Zezi ɳwaanı Dl go Dl pa dıbam tın na lana dı dwe dayigə ni-gonim dım na yı te tın. Beɳwaanı We na goni ni-dvvrı dım sı Dl pa dıbam kulu tın tiini ku lana ku dwe Dl ni-doori dım. ⁷ Dayigə ni dılı We na goni Dl pa Dl nɔɔna bam tın ya na maŋı fası, Dl ya daa bá go ni dıdoŋ Dl ləni dıntu yuu nı. ⁸ We deen nan bri nı Dl nɔɔna bam kı ba tusi mı. Kuntu mu Dl tagı Dl wı:

«Maŋa maa bıuna, yı amu wú go ni-dvvrı a pa a nɔɔna bam,
ku nan yı Yısırayelı dwi tiinə dı Zuda dwi tiinə bam maama mı.

⁹ Ni-dvvrı dıntu bá ta nyı dı dayigə ni dılı amu na goni a pa ba nabaara bam
maŋa kalu a na jaanı ba jıŋa a pa ba nuŋi Ezipi tıu kum wınu tın.

Bantu deen wu se ba tɔgɪ ni dılı amu na goni dı ba tın.

Kuntu mu pa a yigə daa təri ba wınu.»

Mu Yuutu Baŋa-We na tagı kulu tın.

Dl daa ta ma ta Dl wı:

¹⁰ «Kantu maŋa kam na ke,
amu wú go ni a pa Yısırayelı dwi tiinə bam nı:
<Amu wú pa a ni-taana yam zu ba wıbuŋa,
yı a pa ya pəni ba bıcara nı.

Amu wú ta yı ba Tu We,

yı ba dı wú ta yı amu nɔɔna.

¹¹ Bantu nabwənə dı ba dıdeera maama wú lwarı
amu na yı wılu tın.

Ba wıluwılu daa wu maŋı sı o bri o doŋ nı amu
mu yı ba Yuutu.

12 Maŋa kam kʊntu nɪ amu wú duri ba ɻwaŋa dɪ
ba lwarum dɪm,
yɪ a daa bá guli ba kəm-balwaaru tím. »

13 We na ɻɔɔnɪ Dɪ ni-dvʊrɪ dɪm taanɪ kʊntu
donj tún, ku bri nɪ Dɪ dayigə ni dɪm laan jigi ni-
doori mu. Woŋo kulu nan na doori yɪ ku wura
ku cɔ̄gi tún lagı ku ke lele mu.

9

*Nɔɔna na zuli We te lugv baŋa vwe dɪm wʊnɪ
tún*

1 A lagı a ta dayigə ni-gonim dɪm dɪ nɔɔna na
tɔ̄gi dɪ ɻwaanı ba zuli We te tún woŋo mu. Ku yɪ
nabiinə mu pugi vwe lugv baŋa nɪ sɪ ba taa zuli
We da, yɪ cullu bri ba na wú ta zuli-Dɪ te tún.
2 Vwe dɪm kʊntu wu nan ce di sile mu. Dɪ kwaga
digə kam yırı mu We-di-laa, yɪ ka jığı min-zwən-
kamunu. Taabulu maa zıgı da, yɪ dípe dílu na
yɪ We nyím tún tigi ku baŋa nɪ. **3** Yigə digə dɪ
maa wura, ka yırı mu We-di-laa cığa cığa, yɪ ba
lə gar-jalı ba ma cı-ka. **4** Kaanım bimbim maa
zıgı da, dɪ yɪ səbu-sıŋa mu ba me ba zi, dáanı
mu ba zwe wəənu tılı lwarem na ywəmmə tún ba
pa-Dɪ. We ni-gonim daka kam dɪ maa wura ba
na me səbu-sıŋa ba ma zi-ka. Ka wu kʊm maa
jığı səbu-sıŋa zıŋa, ka dɪ wu na jığı wudiu kulu
yırı na yɪ Maanı tún. Nacəgə kalu na yɪ Aarɔn
nyím yɪ ka deen puli vɔɔru tún dɪ maa wu daka
kam wʊnɪ, ku wəli dɪ kandwa-pıle sile We cullu
tún na pʊpʊnɪ sɪ baŋa nɪ tún. **5** Ba deen ma kɪ
malesı sile nyinyugv ba zıgı da, yɪ sɪ vwana yam
kwəli daka kam baŋa, mu jəgə kalu We na saari
nabiinə lwarum da tún. Malesı sım nyinyugv

kum bri ni Baña-Wε mu wu jəgə kam kuntu ni dí Dl paari-zulə Yam.

Ku nan dai lele kuntu mu a lagı sı a ɳɔɔni wəənu tūm kuntu taanı zanzan a bri abam.

⁶ Vwe dím dí dí wu wəənu tūm na fogı tı kwε kuntu tın, Wε kaanım tiinə bam yəni ba zuvri kwaga digə kam wu de maama mu ba tuŋı ba paı Wε. ⁷ Ku nan na yi yigə digə kam, Wε kaanım yuutu wum yırani mu jıgi cwəŋə sı o zu ka wu bıdwı bım maama wunu. Wuntu nan na lagı o zu, o maŋı sı o ja varım jana mu o zu o ma kaanı Baña-Wε o tıti tusim dí nɔɔna bam dí tusim ɳwaanı, sı Wε yagi Dl ma ce-ba.

⁸ Kuntu, Wε Joro kum laan bri dıbam ni, maŋa kalu dayigə vwe dím ya ta na zıgi tın, cwəŋə dəen ya tərə sı nɔɔna wanı ba zu Wε-di-laa cıga cıga kam wunu. ⁹ Ku maa yi nyinyugı mu ku na bri dıbam zım wəənu tūm na yi te tın. Ku bri ni pəera dı vara balu maama nabiinə na kwe ba ma kaanı Wε tın bá wanı ya pa wulı na me-ya o ma zuli Wε tın bıçarı kwε fası dí Wε. ¹⁰ Ba zaası-ba wəənu tılı ba na wú dí yi ba nyɔ tın, dí n na wú kı te sı n ta n yi lanyıranı tın cullu mu. Tı maama nan yi lugı baña wəənu cullu mu, yi tı jıgi kuri sı ku taa ve maŋa kam Wε na wú fogı Dl tıŋi Dl cwə-dvıŋa kam tın yırani má mu.

Zezi Krisi na pe dí na cwəŋə sı dí zuli Wε te tın

¹¹ Zezi Krisi laan mu nan tu o ji kaanım yuutu dıbam ɳwaanı. Ku ma pa dí jonı o ɳwı-dvıŋa wolaarı tılı na maŋı tı wura tın. Zezi na zu Wε te dıbam ɳwaanı tın, ku yi Wε-sɔŋɔ cıga cıga mu o zua, yi kuntu tiini ku lana ku dwe lugı baña

vwe düm. O na zu me tün daı vwe dülü nabiinə na pugi tün. ¹² O ma vu o zu Wε-di-laa küm wvnı. Ku yı bıdwı yıranı mu o zua, maŋa kalu na ba ti tün ɻwaanı. O nan wu me bvbali naa nabalı jana o zu o ma kaanı Baŋa-Wε. Ku yı o titı jana mu o me o ɻwi dıbam lwarıム jını, yı o vrı dıbam lwarıム wvnı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tün. ¹³ Wε ni-doori düm bri nı nočnu wvlu na cɔgi culu tün, ba maŋı sı ba ma bvnı dı nabę jana mu dı na-pwala kalu ba na zwę tün tıntwarıム ba misi nočnu wvom yıra nı. Ba na kı kʊntu mu, kʊvú kwe nočnu wvom sı ku maŋı dı cullu tıム na bri te tün. ¹⁴ Vara jana na wai nočna ka kwe tün, Zezi na tıgı yı o jana kam nuŋı tün, ku bá tiini ku fɔgi nočna ku kwe dı Wε ku dwəni na? Zezi tɔgı Wε Joro kvlı na wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tün ɻwaanı o ji kaanıム dülü na lana fası tün Wε yigə nı. O na kaanı Baŋa-Wε dıbam ɻwaanı kʊntu tün, ku ma pa dı bıcara kwe fası dı kembalwaaru tılu ya na jıgı dıbam tı ve tuvnı wvnı tün, yı dı daarı dı zuli Nwıa Tu Baŋa-Wε.

¹⁵ Kʊntu ɻwaanı Zezi mu yı wvlu Wε na de o ɻwaanı Dı tıŋı Dı ni-dvvrı düm dı nabiinə tün. O na se o tı o ma ɻwi ba lwarıム jını tün, o wai o vrı-ba dı ba na kı kvlı ba cɔgi Wε dayigə nı-gonim düm tün. Kʊntu ɻwaanı balu maama Wε na kuri sı ba taa yı Dı biə tün wai ba joŋı Dı wolaaru tılu na ba ti tün, nı Dı na goni ni sı Dı pa-ba te tün.

¹⁶⁻¹⁷ Ku nyı dı nočnu na pe ni nı, o na tıga o daarı, ba na wú cę o wəənu te tün mu. Maŋa kalu o ta na ɻwi tün, o ni düm kʊntu ba jıgı kuri. Ku daarı o nan na tıga, ba laan wú cę o wəənu tıム

sı ku manjı dı o ni dım na tagı te tın. ¹⁸ Kuntu, We na goni Dı dayigə ni dım Dı pa Dı nɔɔna bam tın, ba me vara jana mu ba ma bri ni Dı ni-gonim dım jığı kuri. ¹⁹ Moyisi dœen töclı We niə yam maama na yi te tın mu o bri Yisirayeli tiinə bam. O laan ma kwe nabalı dı bıbalı jana o wəli dı na, yi o kwe daa, ka yırı mu Yisopi, o vɔ gungun-suŋu ka ni ni o lu jana kam wuṇı o ma misi tönc kulu We niə yam na pvpvnı ku wuṇı tın baña ni, yi o daarı o misi Yisirayeli tiinə bam maama yıra ni. ²⁰ O dœen na kı kuntu tın, o ma ta dı ba o wi: «Jana kantu bri ni We ni-gonim dım jığı kuri sı á taá tɔgi-dı.»

²¹ Moyisi daa ta ma kwe jana kam o ma misi vwe dım dı wəənu tılı maama na wu dı wuṇı yi ba ma zuli We tın. ²² Ku yi cığa mu, We cullu tı̄m bri ni nɔɔna manjı sı ba ma vara jana mu ba ma fɔgı ba kwe wəənu tılı maama na jığı digiru We yigə ni tın. Wəənu tılı ba na ba mai jana ba kwe tın yi fınıfın yırani mu. Jana nan ya na wu nuŋi, We bá yagi nɔɔna lwarım Dı ma cε-ba.

Zezi Krisi kaanım dım mu saari nɔɔna lwarım

²³ Lvgu baña vwe dım wəənu yi We-sɔŋɔ wəənu tılı na yi cığa tın nyinyugu mu, yi tı manjı sı tı fɔgı tı kwe dı jana kuntu doŋ mu. Ku daarı We-sɔŋɔ wəənu tı̄m tı̄tı na wú fɔgı tı kwe te tın, ku fin mu sı ba kı kaanım dılı na wú ta dwe fanja nyı́m dım tın ba pa We. ²⁴ Zezi Krisi nan na zu We te tın, ku dai vwe dılı nabiinə na pugi yi dı lwəni We-sɔŋɔ na yi te cığa cığa tın mu o zuva. O nan sıını o zu We te Dı sɔŋɔ ni mu, yi o zıgi We yigə ni dıbam zənə ɻwaani. ²⁵ Zwifə kaanım

yuutu wóom dœen yəni o mai vara jana mu o zu We-di-laa kum wó bini maama o ma kaanı Başa-We. Ku nan na yi Zezi, wóntu na zu We te tün, o me o titi mu o ki kaanım kuni bıdwı o pa-DI.

26 Ku ya na dai kuntu, Zezi ya wó ta yaarı o tu kuni zanzan mu, ku na zigı lugı başa pulim nı sı ku ba ku yi zım. Ku nan na yi te tün, o laan tu lugı başa kweelim maşa nı mu. O tu bıdwı mu, yi o ba o ti o kaanı Başa-We sı ku pa nabiinə lwarım saarı sı ku taa ve maşa kalu na ba ti tün.

27 Nɔɔnu maama maŋı sı o ti kuni bıdwı mu, sı We laan di o sariya. **28** Kuntu, Zezi Krisi dı nan tu o ti bıdwı mu o ma kaanı Başa-We, sı o li nɔɔna zanzan lwarım o yagi. O nan ta wó joori o ba lugı başa. Ku nan daa dai nɔɔna lwarım saarım ŋwaanı, ku laan yi sı o joŋi balu na jıgi tıuna sı o joori o ba tün ŋwaanı mu.

10

1 Ku na yi We cullu tılı DI na ki Moyisi juja nı tün, ti lagı ti bri wo-laaru tım dı na wó ba dı joŋi We tee nı tün na yi te tün mu. Ti nan yi lulunu mu, ti dai nı We-sɔŋɔ wəənu tım titi na yi te tün. Ti paŋ nɔɔna joori ba kaanı Başa-We mu bım maama taan taan. Kuntu ŋwaanı ti bá wanı ti pa balu na tɔgı ti ŋwaanı ba zuli We tün bıcara kwe fası. **2** We cullu tım ya na wai ti paŋ balu na zuli-DI tün lwarım saarı dı tiə, ba ya daa bá buŋı nı ba lwarım ta wó ba yuu nı, yi ba ya daa bá ta kaana. **3** Ba nan na kaanı We bım maama wóni tün, ku paŋ ba joori ba guli nı ba lwarım dım ta wó ba yuu nı mu. **4** Beŋwaanı nabiinə lwarım bá wanı dı saarı dı nabalı dı bıbalı jana.

5 Kuntu ḥwaani mu Zezi deen na lagı o ba lugu
baŋa maŋa kalu tın, o tagı dı o Ko We o wi:
«Nmı ba lagı nabiinə na mai vara dı pęera ba
kaanı-m te tın.

Nmı nan pe amı nabiinu yıra mu,
sı a ma-ya a ki nmı wubuŋa lugu baŋa ni.

6 Ku na yi nɔɔna na yəni ba gu vara ba zwę ba
ma kaanı-m te tın,
naa ba na kaanı te sı ku ma saarı ba lwarım tın,
kikiə yam kuntu maama ba poli nmı wu.

7 Amı maa wi:
<A Ko We, nii amı da,
sı a ki nmı wubuŋa na lagı te tın,
ni ku na püpuni amı taanı nmı tɔɔn kum wuŋi
faŋa faŋa te tın.» »

8 Zezi maŋı o da yigə o ta o wi: «Nmı ba lagı
sı nabiinə ma vara dı pęera ba ma kaanı nmı,
naa ba gu vara ba zwę ba ma kaanı nmı, naa ba
kaanı sı ku ma saarı ba lwarım. Wəənu tıntu
maama ba poli nmı wu.» Nan dı tı na maŋı
tı tɔgı We cullu tım na bri te tın dı. **9** O laan
ma daari o ta o wi: «Nii amı da, sı a ki nmı
wubuŋa na lagı te tın.» Kuntu bri ni We saarı
Dı dayigə kaanım ni dım Dı yagi, yi Dı daari Dı
ləni kaanım dıdonı mu. **10** Dıntu mu yi Zezi Krisi
na ki o Ko We wubuŋa na lagı te tın maama, yi
o ma o tıti yıra o ma kaanı kuni bıdwı, yi ku jıgi
kuri sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın, sı ku pa
dı taá jıgi wu-poŋo We yigə ni.

11 Lugı baŋa kaanım tıinə yəni ba zıgi weenı
mu ba tuŋı de maama, ba gu vara ba ma kaana
maŋa maama, yi ba kaanım dım kuntu nan warı
lwarım dı saara. **12** Ku nan na yi Zezi, wuŋtu kwe

o títí o ma kaaní Baña-Wε bídwi yırani má mu, yi ku saarı nabiinə lwarım sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. O na kí kùntu o ti tın, o ma vu o jəni Baña-Wε jazım nı, ¹³ yi o laan cəgi maŋa kalu Wε na wú kí o dўna maama o ne kuri nı sı o nɔ̄-ba nı tıga te tın. ¹⁴ Kùntu, o kaaní Wε kuni bídwi mu, sı ku pa nɔ̄ona taa jıgı wu-poño sı ba bıçara kwe fası sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

¹⁵ Wε Joro kum dı nan bri dıbam jaja nı wəənu tım kùntu yi cıga mu. Ku de yigə ku ta ku wı:

¹⁶ «Amu Yuutu Baña-Wε tagı a wı:
 <Kantu maŋa kam na ke,
 amu wú go ni a pa a nɔ̄ona bam nı:
 Amu wú pa a ni-taana yam zu ba bıçara,
 yi a pa ya pəni ba wubuňa nı.» »

¹⁷ Dı daa ta ma ta Dı wı:
 «Amu daa bá guli ba lwarım dı ba kəm-balwaaru tım.»

¹⁸ Wε nan na yagı nabiinə kəm-balwaaru tım Dı ma cə-ba tın, ku daa wu maŋı sı ba gu vara ba ma kaaní-Dı ba lwarım saarım ȳwaanı.

Dı na maŋı sı dı zıgı dı baari Wε cwəŋə kam wıni te tın

¹⁹ A ko-biə-ba, dı laan jıgı ni sı dı zu Wε-di-laas cıga cıga kam wıni, Zezi Krisi na tıga yi o jana nuňi tın ȳwaanı. ²⁰ Wıntu nan mu pıri cwəduňa o pa dıbam, yi kantu mu paı ȳwıa. O maa kaarı gar-jalı dım dı ya na wu dıbam dı Wε laŋa nı tın, dı o na kwe o yıra yam o kaaní Baña-Wε tın ȳwaanı. ²¹ Kùntu, dıbam jıgı Wε kaanımu tu cıga cıga o na nii Wε titi nɔ̄ona bam baŋa nı. ²² Kùntu ȳwaanı, pa-na dı fufı dı twę Wε te dı

wubwη-ηvna dí baari dílv na bri ní dí jigi wubdudva fasti dí We tun. We kwe dí bícara ku pa dí daa ba bují ní dí lwarim ta wu dí yuu ní, yi DI zarí díbam dí na-ηvna. ²³ Pa-na dí bri ní dí jigi tūna We tee ní yi bwbwæa tərə, DI na goni ni DI pa díbam yi DI bá fəgí DI kwani-dí tun ηwaanı. ²⁴ Pa-na dí taá ye da-ni ní, sí dí taá zəni daanı, sí dí taá soe daanı, sí dí taá kí kəm-laarv. ²⁵ A yi pa dí yagi da-kikilim We zulə ηwaanı ní badaara na yagi te tun. Nan kwaanı-na á tiini á taá wəli daanı kūntu, sí ku pa á na baari, á na lwarı ní dí Yuutu wum de dím twə tun ηwaanı.

²⁶ Nōonu wulv na lwarı We ciga kam tun, o ta na paalı o kí lwarim, kaanım daa tərə dí na wú pa o lwarim dím saarı. ²⁷ Ku laan nan daari sí fvunı mu taa jigi kūntu tu dí We na wú kí-o te tun. We na di o sarıya, DI laan wú pa o zu min-foro kulu na wú cögı balv maama na vın We tun wu. ²⁸ Ku na yi We cullu tılı DI na kí Moyisi jıja ní tun, nōonu na cögı-tı, yi nōona bale naa batı na yi maana tiinə, baá gu kūntu tu mu o kəm-lənç kūm ηwaanı yi ηwaanja bá ta wura. ²⁹ Ku daari nōonu wulv nan na yáalı We titı Bu wum tun, kūntu tu bá tiini o na cögim ku gaalı We tee ní na? Kūntu tu paı Zezi jana kam We na de ka ηwaanı DI tiŋı DI ni-dvərı dím tun yi kafe mu, yi ku nan yi jana kam kūntu mu We me DI fəgí DI kwe nōonu wum kūntu bícari. Kūntu tu daa ta twı We Joro kūm ku na paı nōona We zaanı dím tun mu. Kūntu tun, o bá tiini o na cam na? ³⁰ Díbam nan manjı dí ye wulv wum o na tagı o wtı:

«Amu mu yi wulu na wú cögí nööna dí ba käm-balwaaru tün.

Amu wú pa ba joori ba na kulu na manjí dí ba tün.»

Ku ta püpvní ní:

«Baña-We wú di Dl nööna sarıya.»

³¹ Ku nan wú ta tiini ku yi leserü dí wulu na kí o cögí yi Nwia Tu Baña-We jı̄ja zu-o sí Dl pa o na cam tün.

³² Nan guli-na abam deen na de yigé á na We pooni dím cığa cığa yi á yaarı zanzan te tün. Cam dím nan wú wanı abam á na vögí pu-dıa tün ı̄waaani. ³³ Maña kadoŋ ní ba yəni ba twı abam yi ba bęesi abam nön-kögö yigé ní. Maña kadoŋ ní dí, á yəni á se sí á tögí á wəli balu dí na ne abam yaara yam doŋ tün, ³⁴ ku pe á tögí á na yaara dí balu na wú pı̄una digé ní tün. Nööna maa yəni ba vrı̄ abam wəənu yi á cım dí wüpolo, bęjwaani á ye ní á manjí á jı̄gi kulu na tiini ku lana ku dwe, yi kuú ta wú abam tee ní sí ku taa ve maña kalu na ba ti tün. ³⁵ A yi yagı á na jı̄gi baari te tün, sí kuú pa á na nyɔɔri zanzan We tee ní. ³⁶ A nan manjí sí á taá jı̄gi pu-dıa, sí á taá ma kí We wubvı̄ja na lagı te tün, sí á daari á joŋi wo-laaru tı̄lu Dl na goni ni sí Dl pa abam tün. ³⁷ Ku nan püpvní We tōnɔ kum wunı ku wi: «Ku daari fın mu sí wulu na lagı o ba tün laan ba.

O bá daanı.

³⁸ Wulu maama na jı̄gi cığa amu Baña-We tee ní tün mu yi wulu na kí o wü-dıdua dí amu tün,

oo na ı̄wia cığa cığa.

O nan na joori kwaga,

amu bá ta jígi wópolo díd-o.»

³⁹ Díbam nan dai balú na joori kwaga yi ba ga
ŋwia We tee ní tún. Dí yi balú na kí dí wó-dídva
dí We yi dí wú na ŋwia Dí tee ní tún mu.

11

Wó-dídva kém dí We na yi te tún

¹ Nmu na jígi wó-dídva dí We, ku kuri mu n
ye lanyiraní ní nmú wú súni n na wéenu tílu n
na túní tún. Ku kuri mu n ta n jígi cíga ní wéenu
tílu n na ba nai dí n yié tún súni tí wóra. ² Ncoona
balú na de We cwéŋé faŋa faŋa tún, ku yi ba na
kí ba wó-dídva dí We tún ŋwaani mu pe ba yíri
zaŋjí.

³ Ku yi díbam dí na kí dí wó-dídva dí We tún
ŋwaani mu paí dí lwari ní, We me Dí ni-taaní
mu Dí kí lugú baŋa dí weyuu maama. Kúntu mu
dí se ní We kwe wéenu tílu na ba nai dí yié tún
mu Dí ma kí tílu dí na wai dí nai dí yié tún.

⁴ Abel déen na jígi wó-dídva dí We tún ŋwaani
mu pe o kaaním dím ja kuri dí dwéni Kayin nyím
dím. O wó-dídva kam mu pe We wi, o yi cíga tu,
We na se o péeera yam tún ŋwaani. O daa térə
yi o wó-dídva kam ŋwaani nan paí o taaní ta
wóra.

⁵ Enóki dí na jígi wó-dídva dí We tún ŋwaani
mu pe Dí kwe-o Dí ja Dí di Dí səŋo, yi túní wó
jaan-o. We na kwe-o kúntu tún, ncoona-ncoona daa
wó ne o je. Ku nan na wú loori kúntu tún, ku
maŋjí ku ta We tónó kum wúní ku wi, o poli We
wó. ⁶ Ncoona nan na ba jígi wó-dídva dí We, o
bá waní o pa We wó poli. Wúlu maama na twé

We tün, ku fin mu sı kūntu tu taa jığı wu-dıdúa o se nı We sıını DI wúra yi DI kí balu na lagı sı ba yi DI te tün lanyırani.

⁷ Nowe dí deen na jığı wu-dıdúa dí We tün mu pe o se DI ni. We deen tagı díd-o kulu na lagı ku ba ku kí yi nabiinə yiə ta wu ne-ku tün. O ma se We ni yi o pa naboro kamunu, yi o dí o sərjə tiinə zu ku wu, yi We pa ba lu na-fara bam. O kəm dím kūntu ma bri nı lugú baña nəcna balu na wu se We ni tün ba jığı bura. We ma pa o na cığa DI tee nı o na kí o wu-dıdúa dí We tün ɻwaanı.

⁸ Abraham deen na jığı wu-dıdúa dí We tün mu pe o nuŋi o titi tıv kum nı, o vu jəgə kalu We na goni ni nı DI wú pa-o sı o dwi tiinə taa te tün. We na bəŋ-o nı o nuŋi kūntu tün, o sıını o se o maa ve, yi o manjı o yəri je sim o na ve tün. ⁹ O na jığı wu-dıdúa dí We tün ɻwaanı mu pe o vu o zuvırı tıv kum We ya na manjı DI go ni sı DI wú pa-o tün wuŋi nı vəru te. O deen zuvırı vwe wuŋi mu. Yizakı dí Zakəbı balu We na goni DI ni dím kūntu dí ba dí tün dí zuvırı vwə wuŋi mu. ¹⁰ Ku bri nı Abraham deen cəgi sı o zu tıv kulu kuri na fəgı ku cwi lanyırani tün mu. Ku yi We titi mu bəgi ku kuri, yi dıntu mu yi ku lwaru.

¹¹ Abraham kaanı Sara deen yi ka-dugú mu yi o ke lura. Dí kūntu dí, o na jığı wu-dıdúa dí We tün mu pe o se nı We bá kwani DI ni dím DI na goni tün yi o wanı o lu bu. ¹² Kūntu, ku zıgi nəndúa kalu na yi Abraham yi o tiini o kwın zanzan tün yıra nı mu We pe o lu dwi tiinə kəgə kəgə, nı calıcwı na dagı weyuu nı naa nıniu nı kasulwıa na dagı yi ku warı ku ga te tün.

13 Nəçna balu dəen na kı ba wu-dıdua dı We kuntu tın nan tığı yi ba wu ne wəənu tılı We na goni ni sı DI pa-ba tın. Ba dəen maŋı ba maamı ni wəənu tıum de wó daanı yi ti laan ba, yi ba nan ya ta jığı wüpolo ku ɣwaani. Ba ma ta jaja ni ba yi vərə mu, ba kugu je təri lugu baŋa ni. **14** Balu maama na te kuntu doŋ tın bri ni ba daa ta jığı tıuna, sı baá na tıu kulu na wó ta yi ba kugu je tın mu. **15** Ba daa ba jığı tıu kulu ba na nuŋi ku wuŋi tın wubuŋa ba yuu ni. Ba ya na jığı ku wubuŋa, ba ya wó wanı ba na cwəŋə sı ba joori. **16** Ku nan na yi te tın, ba wubuŋa tiini ya zu tıu kulu na lana ku ja gaalı tın. Kuntu mu yi We tıti sɔŋɔ kum. Ku ma pa Banja-We jığı wüpolo dı ba na bə-DI ni ba Tu We tın. DI nan maŋı DI jığı tıu kulu DI na ti ku yigə sı DI pa-ba tın.

17-18 Ku yi Abraham na kı o wu-dıdua dı We te tın mu pe o dəen se o kwe o bu Yizakı sı o ma kaanı Banja-We maŋa kam DI na maŋ-o sı DI nii tın. We nan maŋı DI go ni DI pa-o ni: «Kuú zıgi Yizakı yıra ni mu sı n dwi tiinə ma puli.» DI kuntu dı, o dəen ta se sı o ya ma o bu-dıa kam o kaanı We, ni We na bri-o te tın. **19** O dəen jığı cıga ni We wó wanı DI bi Yizakı DI pa o yağı tıvıni. Ku nan na sıını ku ki te tın nyı dı DI bi-o tıvıni wuŋi mu.

20 Yizakı dı na jığı wu-dıdua dı We tın mu pe o sɔɔlı We o pa o biə Zakəbı dı Ezayu wəənu tılı na lagı ti ba ti ki tın ɣwaani.

21 Zakəbı dı na tu o ga fılın sı o ti tın, o na jığı wu-dıdua dı We tın mu pe o sɔɔlı We o pa o bu Zuzeſu biə bam maama bale. O dəen ma zi o nacəgə o zaŋı yi o zuli We.

²² Zuzeſfu dı maŋa na twε sı o tı tın, o na jıgı wu-dıdva dı We tın mu pe o ta dı Yisırayelı tiinə bam nı baá nuŋi Ezipi tıv nı. O ma pa-ba ni nı, ba na ma nuŋə, sı ba guri o kwi sım Ezipi nı ba ja vu ba tıtı tıv.

²³ Moyisi ko dı o nu dı deen na jıgı wu-dıdva dı We tın mu pe ba kwe-o ba səgi canı sıtɔ ba na lug-o maŋa kalv tın. Ba ma na nı bu wum yi bu-laa, yi ba wu kwari fuvnı sı ba vın pa-farv wum nı.

²⁴ Moyisi deen na kı noɔnu tın, ku yi o na jıgı wu-dıdva dı We tın ɿwaanı mu pe o wu se sı ba taa bə-o nı Pa-farv wum bukɔ bu. ²⁵ O deen maa buŋı nı, o na tɔgı dı We noɔna bam o na yaara, kuú ta garı o na yagı We cwəŋə yi o daarı o di ywəəni dılv na bá daanı tın. ²⁶ O nan buŋı nı, noɔna na goon-o nı ba na wó gooni Krisi wum We na lagı Dı tuŋı tın, ku garı o na ne jujigırı zanzan Ezipi nı, bəŋwaanı o wubuŋa deen tigi pεerı dılv o na wú ba o joŋi We tee nı tın baŋa nı mu.

²⁷ Moyisi na jıgı wu-dıdva dı We tın ɿwaanı mu pe o nuŋi Ezipi nı yi o wu kwari pa-farv wum ban-zəŋɔ kum. O maa jıgı baari yi o wu se sı o joori kwaga, bəŋwaanı o ye nı We dılv na ba nai dı yiə tın wu o yigə nı. ²⁸ O na jıgı wu-dıdva dı We tın mu pe o pa Yisırayelı tiinə bam di Pakı candıə ba sam nı. O ma pa ba kı jana ba misi ba di sım niə nı, sı tuvnı maleka kalv na wú ba sı ka gu bəkəri-kwın sım maama tın daa yi kı ba tıtı biə bam kvlukvlv.

²⁹ Yisırayelı tiinə bam na kı ba wu-dıdva dı We tın mu pe nıniu kvlv ba na bəi nı Bu-sıŋa tın

na bam poɔrɪ bile ba daarı tı-kvra, yi Yisırayelı tiinə bam tɔgɪ da ba be. Ezipi tiinə bam na kwaanı sı ba tɔgɪ ba kwaga ba be tın, na bam ma joori ba tu ba naagı daanı, yi ku pa ba maama li na ba tı.

30 Wε nɔɔna bam na jıgı wu-dıdua dı Wε tın mu pe ba vu ba kaagı Zeriko tıv kum da yarpe, yi ku kəbri sım laan tu tıga nı. **31** Ku nan daa ta na yi Rahabi wulu ya na yi ka-boro yi o zıvırı Zeriko nı tın, o na kı o wu-dıdua dı Wε tın mu pe o deen jeeri Yisırayelı nɔɔna balu na ve sı ba daanı tıv kum ba nii tın lanyırani. Kvantu ɳwaanı mu pe ba wu gʊ-o ba wəli dı balu na vın Wε tın.

32 Amu ya jıgı taanı zanzan sı a ta a wəli da, yi pwələ daa tərə sı a ɳɔɔni nɔɔna badaara taanı a wəli da. Amu ya wó manı Zidiɔn dı Baraki dı Samson dı Zefite dı Davidi dı Samuweli dı fanja fanja Wε nijonjnə bam maama na yi te tın.

33 Bantu maama deen jıgı wu-dıdua mu dı Wε, yi ba magı jara ba wanı tını zanzan. Ba ma kwəri ba kı kulu na yi cıga tın, yi ba daarı ba jonji kulu Wε na goni ni sı Dı pa-ba tın. Ba ma pa nywəənu niə pu yi tı daa wu jaanı-ba. **34** Ba ma pa min-vurı dwe yi tı daa wu di-ba, yi ba wanı ba lu nɔɔna jıa nı ku pa ba daa wu gʊ-ba dı su-lwaanu. Ba ya bwənə mu yi ba na dam. Ba ma tiini ba na baari, yi ba magı jara ba wanı ba zəli dwi-ge tiinə balu na yi ba dına tın ba pa ba viiri. **35** Kaana dı ma na ba nɔɔna balu ya na tıga tın na joori ba bi. Nɔɔna badonnə ma wu se sı ba vrı ba titı nɔɔna balu na jıgı-ba ba yaarı tın jıja nı. Ba se sı ba tı, sı ba joori ba bi ba na ɳwıa kalu na lana ka dwe tın Wε tee nı.

³⁶ Ba ma yáali Wε nɔɔna badaara dí ba na mwanı̄-ba yi ba daarı̄ ba magı̄-ba te tın̄. Ba ma vɔ̄ nɔɔna badonnə dí capuñnu yi ba kí̄-ba püna digə nı̄. ³⁷ Ba ma dvl̄i ba badonnə dí kandwa ba gu. Ba ma sı̄ırı̄ badaara yı̄ra kuni bı̄le. Ba ma kwe su-lwaanu ba ma gu ba badonnə.

Wε nɔɔna badonnə maa beerə jégə maama, yi ba zu peeni dí buñi tankwaalv yırani. Zurı̄ dí cam ma jı̄gı̄-ba, yi nɔɔna dí bęesı̄-ba. ³⁸ Wε nɔɔna bam deen beeri kagva yuu nı̄ dí pweeru yum nı̄ mu, yi ba zuvrī ba tigi pweeru gugwəəru nı̄ dí boɔna wunu. Lvgu banja nan ya wu manı̄ sı̄ ku taa jı̄gı̄ nɔn-ŋwaanı̄ bam kuntū dwi doŋ.

³⁹ Nɔɔna bam kuntū maama yırı̄ deen zaŋı̄ ba na kí̄ ba wu-dı̄dva dí Wε tın̄ ŋwaanı̄ mu. Nan dí kuntū dí, ba wu ne Wε ya na goni ni sı̄ Dl̄ kí̄ ba lanyı̄ranı̄ te tın̄. ⁴⁰ We deen nan buñı̄ sı̄ Dl̄ kí̄ kulu na tiini ku lana tın̄ mu dı̄bam ŋwaanı̄, Dl̄ na lagi sı̄ Dl̄ pa dí maama tɔ̄gi daanı̄ dí ji lanyı̄ranı̄ fası̄ Dl̄ yigə nı̄ tın̄ ŋwaanı̄.

12

Wε vai dí zwe dí na yi Dl̄ biə tın̄ ŋwaanı̄ mu

¹ Dı̄bam nan lwarı̄ nı̄ faŋa faŋa Wε nɔn-kɔgɔ̄ kum kuntū ba na brī nı̄ ba jı̄gı̄ wu-dı̄dva dí Wε tın̄ gilimi dı̄bam ba brī cwəŋə. Kuntū ŋwaanı̄, pa-na dí yagı̄ wo-yɔɔrū tılı̄ maama na cu dı̄bam tı̄ pa dí warı̄ dí tɔ̄gi Wε lanyı̄ranı̄ tın̄, dí lwarı̄m dılı̄ na jı̄gı̄ dı̄bam tın̄, sı̄ dí daarı̄ dí kwaanı̄ dí duri dí pu-dı̄a cwəŋə kalu Wε na pe dı̄bam tın̄ wunu. ² Pa-na dí yɔɔrı̄ dí taá nii Zezi. Wuntū mu pe dı̄bam puli dí kí̄ dí wu-dı̄dva dí Wε, yi

o ta wú pa dí taá jígí wú-dídúa dí Wé sí ku vu ku yi gurim. O dæen ma vó pu-día yí o yaarí o tí tñvn-dagara baña ní. O wú kwari caviúra sí o tí tñvní dím kñntu dwi, bëñwaani o ne ní Wé tiñi ywæeni mu sí Dí pa-o. O laan ma daari o vu o jení Baña-Wé paari jangçño kum jazim ní.

³ Nan buñi-na á nii Zezi na tiini o vó pu-día dí nñn-balwaaru na cul-o yí ba yaar-o te tñn. Á nan yí zañi á ga baari sí á yagi Wé cwæñjø tægim. ⁴ Abam na yëni á kwaani sí á janí á cogi lwarum dam te tñn, á wú ncoñ-ncoñu daa ta wú tígí ku ñwaani. ⁵ Wé tñnc kum nan jígí taani dílu na wú waní ku pa abam na baari tñn, á na yí Wé biæ tñn ñwaani. Nan guli-na ku na bri abam te ku wí:

«Amu bu, n Yuutu Wé na vanjí nmu zwæ,
sí n yí zañi n kwe-ku n ma n ji kafæ.
Wé na kaani-m,
sí n yí pa n wú cogi.

⁶ Bëñwaani Baña-Wé na soe balu tñn mu Dí yëni
Dí vanjí ba zwa sí Dí pa ba kürisi.

Wulu maama Wé na joñi sí o taa yí Dí bu tñn,
Dí yëni Dí ma cam mu Dí kwe-o.»

⁷ Á na ne yaara, ku yí sí ku ma kwe abam mu. Á na yí Wé biæ tñn mu paí Dí kwe abam kñntu doñ. Bu tærø o ko na ba vanjí o zwæ sí o kürisi.

⁸ Wé nan ya na wú vanjí abam zwa ní Dí na kí Dí biæ bam maama te tñn, ku bri ni abam daí Dí biæ ciga ciga mu, á yí bu-tampirø mu. ⁹ Díbam kwæ bam lugv baña ní tñn yëni ba vanjí dí zwa mu, yí dí nígí-ba. Ku nan na yí dí Ko Wé dílu na te dí jwæru tñn, ku manjí sí dí tiini dí se Dí ni, sí dí laan na ñwia Dí tee ní. ¹⁰ Dí kwæ bam lugv baña

ní tìn yèni ba vanjí dí zwa bìna funfun yúraní mu, sì ku mañi dí ba wubuña na lagí te tìn. Dí Ko We tití nan kí kùntu sì ku wèli díbam mu, sì dí waní dí tøgi dí na dñtu wú-poño kùm donj.
11 Mañá kalú ba na yèni ba vanjí dí zwa tìn, ku yèni ku pa dí wú cogí mu yi dí ba jígi wópolo. Kùntu kwaga ní, zwa vanjím dím laan wú zèni balú dí na kwe-ba tìn dí pa ba na nyóori, dí ba ñwia na tøgi cíga yi ba jígi bicari-zuru tìn.

12 Kùntu ñwaani, na-na dam dí baari sì á taá tøgi We cwènjé. **13** A taá ve cwènjé kalú na yóori tìn wùnì, sì balú na ve yi ba duë tìn yi saari ba tu ba wèli da, sì ku waní ku pa ba ne sùm je.

Dí wú mañi si dí vin We zaani dím

14 Kwaani-na sì á taá zúvra, sì ywèeni taa wú á dí nöonu maama titari ní, sì á kwéri á taá jígi wú-poño We yigé ní, bënyaani nöonu na ba jígi wú-poño, o bá waní o na Yuutu Bañawa-We. **15** Føgi-na á ci á tití sì nöon-nöonu yi ga We zaani dím, sì nöon-nöonu bicari yi zanjí dí ji ní vian na cana te tìn, sì ku pa ku loñi nöona zanzan sì ku cogí-ba We cwènjé kam wùnì. **16** A yi pa á wuluwulú tøgi boorim kikié, naa o taa gooni wèenu tilu na yi We nyum ní Ezayu deen na yi te tìn. Wuntu yigé tèrè dí o na yi o ko bu-kwian tìn. O kana maa wœ, yi o kwe o nakwium dím o ma lèni o nyaani wùm zùja wùdiu o di. **17** Abam nan mañi á ye kùlu na kí-o ku kwaga seeni tìn. O joori o ba o lagí sì o ko wùm sçoli We o pa-o, o na yi o bu-kwian tìn ñwaani. O ma kwaani o loori o ko wùm dí yi-na. O ma wú ne

cwəŋə, bəŋwaanı o daa warı o joori o kwanı o kəm dım.

¹⁸ Abam na twə We te tın daı nıneenı Yisirayeli tiinə bam deen na zıgı piu kulu təŋə nı yi ba yiə na-ku yi ba kwəri ba waı ba dwe-ku dı ba jıa te tın. Min-fɔrc dı lim deen mu wura, dua ma mumunə ku yuu nı. ¹⁹ Ba ma ni nabənə wum dı kwərə na ŋɔɔnı. Balu na ni kwərə kam kuntu tın ma loori sı ka daa yi ŋɔɔnı ka wəli da, ²⁰ bəŋwaanı ka na manı ka kaanı-ba te tın tiini ku dana ku pa-ba, dı ka na tagı dı ba ka wt: «Wulu maama na dwe piu kum tın, ku zi na yi varım mu dı, sı á dvl-o dı kandwa á gv.» ²¹ Wəənu tılı ba na ne tın ma tiini ku sɔɔrı ba yıra, yi Moyisi titı ta o wi: «Fvvnı tiini dı zv-nı yi a yıra sal.»

²² Ku nan daı kuntu abam tee nı. Abam laan twə piu kulu yıri na yi Siyən tın mu. Ku maa yi Nwia Tu Baŋa-We tu-kamunu Zeruzalem kulu na wu We-sɔŋç nı tın. We malesi kögə kögə ma jeeri daanı jəgə kam kuntu nı. ²³ Abam nan tu á wəli We kögə kum wvnı mu. Ku yi Dl bu-kwın sım kögə kum ba yıra na pvpvnı ya tiŋi We-sɔŋç tɔnə kum wvnı tın candiə mu. Ku yi We dılın na wu di nabiinə maama sarıya tın te mu á tu á yi. Ku maa yi balu na ne ciga Dl yigə nı yi Dl laan pa ba bıcara fɔgi ya kwe fası tın jwəəru tım na wu me tın mu á yiə. ²⁴ Ku nan yi Zezi wulu We na de o ŋwaanı Dl go Dl ni-dvvrı dım tın te mu á yiə. Ku yi Zezi jana kam ŋwaanı mu pe á fɔgi dı We. O jana kam nan bri dıbam wojo kulu na lana ku dwe kulu Abelı jana kam na bri tın.

²⁵ A taá ye sı á yi zaŋı á vı̄n taanı dım Zezi na

ŋɔɔni dí abam tìn. Nɔɔna balu dæen na vùn wulu na bri-ba We kwərə lugu baŋa nì tìn, ba wu lugi cam wunu. Dibam dí nan na vùn Zezi, o na wu We-sonjɔ nì yi o ŋɔɔni dí dibam tìn, dí wú wanı dí lu na? ²⁶ Faŋa faŋa tìn, We kwərə dæen pe tiga baŋa sisinji, yi DI laan go DI ni DI wi:
 «Amu daa ta wú joori a pa tiga baŋa sisinji bıdwı, yi ku dai kantu yırani,
 ku laan wú weli dí weyuu maama mu.»

²⁷ We na tagı DI wi, DI ta wú joori DI kí kuntu doŋ bıdwı tìn, ku bri nì wəənu tılü DI na kí tìn mu DI laan lagı DI sisinji-tı DI li tı zıga je nì, sı tı daa yi taa wura. Wəənu tılü na bá wanı tı sisinji tìn yırani laan mu wú daarı.

²⁸ We nan pe dí tɔgi dí di paari dulu na bá wanı dí sisinji sı dí cɔgi tìn mu. Kuntu ŋwaanı dí wú kí We le, yi dí daarı dí pa-DI zulə yalı na tɔgi DI wubuŋa tìn, sı dí tıŋı dí pa-DI, sı dí taá kwari-DI lanyırani, ²⁹ beŋwaanı dibam Tu We nyı dí min-fɔrɔ mu, yi dí di wəənu tılü maama na ba tɔgi DI wubuŋa tìn.

13

Dí na wú kí te sı ku poli We wu tìn

¹ Yi zaŋı á yagi da-sono á na yi da-ko-biə Zezi ŋwaanı tìn. ² Taá ye-na sı á taá kí vərə voro. Nɔɔna badonnə dæen na kí kuntu tìn, ku pe ba jeeri We malesı mu ba sam nì, yi ba wu lwarı ba na yi balu tìn. ³ Guli-na balu na wu piuna digə nì tìn woŋo, nıneenı abam dí tɔgi á wu piuna digə nì mu te, sı á zəni-ba. Guli-na balu nɔɔna

na bëesı-ba tın dı wojo, nıneenı abam dı tögı á yaarı mu te.

⁴ Baarv dı o kaanı maama manı sı ba taa zuvri daanı mu dı sono dı zulə. Barv wım dı kaanı wım maama manı sı ba taa jıgı cıga mu da-tee nı. We nan wú di balv maama na kı wo-zıçna dı boorim kikiə tın saruya.

⁵ A yı pa á ńwıa taa tögı səbu-lagı. Taá jıgı-na wıpolo dı á na jıgı kvlı tın. Beńwaanı We manı Dı ta Dı wi:

«Amu bá fögı a yagi abam manja dı manja.»

⁶ Kuntu ńwaanı dıbam wú ta jıgı baari sı dı taá wi:

«Bańa-We mu yı dí zənnu,
dı bá ta kwari fuvnı.

Nıccı-nıccıń bá wanı o kı dıbam kvlukvlı.»

⁷ Taá guli-na nıccıń balv na yı á yigə tiinə yı ba deen tıçlı We kwərə kam ba bri abam tın wojo. Maanı-na á nii ba ńwıa deen na yı te sı ku vu ku yi ba tuvnı tın, sı á daari á lwəni ba na kı ba wı-dıdua dı Zezi te tın. ⁸ Manja maama Zezi Krisi yı nı o na manı o yı te tın mu, diin dı zım maama sı ku taa ve manja kalv na ba ti tın. ⁹ Yı pa-na nıccıń ma zaasım-ge ba ganı abam dı wəənu dwi təri təri sı ku pa á ywəri We cwəŋə nı. Ku yı We zaanı dım ńwaanı mu paı dı na baari We cwəŋə kam wınu, sı ku daı wıdiiru culim ńwaanı. Balv na tögı wıdiiru culim cwəŋə tın nan wı ne zənə ku ńwaanı.

¹⁰ Zezi Krisi na kwe o titı o ma kaanı Bańa-We dıbam ńwaanı te tın daı kaanıń dılv doŋ nıccıń na wú di dı nwana yam tın. Balv na tuŋı We vve dım wınu ba pa-Dı tın, ba ba jıgı cwəŋə sı ba twəri kaanıń dım kuntu wəənu ba di. ¹¹ Ku na

kı te tün, We kaanım yuutu wüm yəni o gu vara mu, yi o ja ba jana kam o zu We-di-laa küm wo o ma saarı nɔɔna bam lwarım. Ku daarı vara bam titi, baá ja nuŋi tıu küm daa mu ba zwe maama. **12** Zezi tıvunı düm dı nan de kuntu doŋ mu. O yaarı mu o ti tıu küm daa ni, yi o ma o titi jana kam o saarı nɔɔna bam lwarım.

13 Kuntu ŋwaanı, pa-na dí nuŋi dí vu o te tıu küm daa ni, sı dí tɔgi dí se o goonə yam doŋ. **14** Beŋwaanı, lugu baŋa yo seeni dıbam ba jıgi tıu kulu na wó ta yi dí kugu je maŋa maama tün, dí nan tıuni tıu kulu na lagı ku ba tın mu.

15 Pa-na dí tɔgi Zezi ŋwaanı dí taá zuli We maŋa maama. Kuntu mu yi kulu dí na wó kwe dí ma kaanı-DI tün. Dí ni-taanı na bri We dam te tün mu yi pœera yalı dí na wó pa-DI tün. **16** A yi swe sı á taá kı kəm-laarı, sı á daarı á taá zəni daanı, sı kuntu mu yi kaanım dılı na poli We wó tün.

17 Taá nıgı-na á yigə tiinə, sı á daarı á taá se ba ni, sı bantu mu nii abam na wó ta ŋwı dı We te tün baŋa ni, yi baá ba ba zıgi We yigə ni sı ba bri ba na tıŋı kulu abam ŋwaanı tün. Nan taá nıgı-ba sı ba wanı ba tıŋı dı wüpolo. Ku na dai kuntu, kuú pa ba wü cɔgi, yi ku daa bá ta jıgi zənə ku pa abam.

18 Taá loori-na We á pa dıbam. Dıbam ye dí bıçara ni, ni dí wü kı kulu na yi balɔrɔ tün, yi dí lagı sı dí taá kı kulu na lana tün mu maŋa maama. **19** Amu nan tiini a loori abam sı á taá warı We á pa-nı, sı ku pa a na cwəŋə a joori abam te lele.

20 Wú-zuru Tu Baña-Wε mu bi dí Yuutu Zezi Dl pa o yagi tūvni, yí Dl pa o yi nayır-ηυm cığa cığa, sı o taa nii dıbam balı na nyı dı o peeni te tın banja nı, dı o na tıgı dıbam ηwaanı tın. Wε ma da o jana kam ηwaanı Dl go ni dılı na wó ta wıra sı ku taa ve maŋa kalı na ba ti tın.
21 Wε wú zəni abam sı á wanı á kı wo-laarı tılu maama na təgı Dl wubuŋa tın, yí Dl wú təgı Zezi Krisi ηwaanı Dl kwe dıbam nı ku na wú poli Dl wu te tın.

Zezi mu maŋı dı zulə sı ku taa ve maŋa kalı na ba ti tın. Amina.

22 A ko-biə̄-ba, a loori abam sı á zuri á yıra á cəgi amı na pvpvnı kvlı sı a ma pa á na baari tın. Amı na pvpvnı taanı dılı tın nan ba dwara.

23 Amı lagı sı a pa abam lwarı nı ba yagi dı ko-bu Timoti yı o nuŋi pıuna digə nı. O nan na tu amı te lıla, a laan wú pa dı təgı daanı dı ba dı na abam.

24 Jçoni-na á yigə tiinə bam dı Wε noɔna bam maama á pa dıbam. Yitali tiinə bam dı jçoni abam.

25 Wε wú pa abam maama yu-yoŋo.

Wε Tɔnɔ dı kasum

Kasem (Kassem): Wε Tɔnɔ dı kasum New Testament

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kasem)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

993cfae5-b100-5981-87e7-5a648d773cb9